

# I. Disposicions generals

## MINISTERI DE LA PRESIDÈNCIA

**24908** REIAL DECRET 1324/2002, de 13 de desembre, pel qual es modifica la norma general d'etiquetatge, presentació i publicitat dels productes alimentaris aprovada pel Reial decret 1334/1999, de 31 de juliol. («BOE» 305, de 21-12-2002.)

La norma general d'etiquetatge, presentació i publicitat dels productes alimentaris, aprovada pel Reial decret 1334/1999 de 31 de juliol, modificada per primera vegada pel Reial decret 238/2000, de 18 de febrer, incorpora la Directiva 79/112/CEE, del Consell, de 18 de desembre de 1978, relativa a l'aproximació de les legislacions dels estats membres en matèria d'etiquetatge, presentació i publicitat dels productes alimentaris destinats al consumidor final, així com les seves modificacions posteriors. L'any 2000, amb vista a una major claredat i racionalitat, es va procedir a la codificació d'aquesta Directiva, i es va publicar la Directiva 2000/13/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 20 de març de 2000, relativa a l'aproximació de les legislacions dels estats membres en matèria d'etiquetatge, presentació i publicitat dels productes alimentaris.

En el primer paràgraf de l'apartat 6 de l'article 6 de la Directiva 2000/13/CE, de 20 de març de 2000, es permet que una sèrie d'ingredients que pertanyin a una de les categories que s'esmenten a l'annex I i que siguin components d'un altre producte alimentari puguin ser designats utilitzant, únicament, el nom de la categoria. Així mateix, es preveu la possibilitat d'introduir modificacions a l'esmentada llista de categories.

D'acord amb aquesta possibilitat, la Comissió ha adoptat la Directiva 2001/101/CE, de la Comissió, de 26 de novembre de 2001, per la qual es modifica la Directiva 2000/13/CE, del Parlament Europeu i del Consell, relativa a l'aproximació de les legislacions dels estats membres en matèria d'etiquetatge, presentació i publicitat dels productes alimentaris, que té com a finalitat dictar la definició harmonitzada del nom de la categoria «carn/s de» que s'inclou a l'annex I, i estableix, alhora, els límits màxims de matèria grassa i de teixit conjuntiu per als ingredients que poden ser designats amb aquest terme.

Així mateix, la Directiva preveu que, per a l'etiquetatge en anglès, la denominació de la segona columna de l'annex I es pot reemplaçar pel nom genèric de l'ingredient per a l'espècie animal de què es tracti.

D'altra banda, la Comissió, atenent, entre altres consideracions, la multiplicitat de productes i el nombre de petites i mitjanes empreses afectades per les disposicions de la Directiva 2001/101/CE, ha considerat que convé preveure un període transitori suficient perquè es pugui conformar l'etiquetatge d'aquests productes d'acord amb el que preveu la norma esmentada. Amb aquesta finalitat, s'ha adoptat la Directiva 2002/86/CE de la Comissió, de 6 de novembre de 2002, per la qual es modifica la Directiva 2001/101/CE respecte a la data a partir de la qual es prohibeixen els intercanvis de productes que no estiguin d'acord amb la Directiva 2000/13/CE, del Parlament Europeu i del Consell, i fixa l'1 de juliol de 2003 com a data a partir de la qual els estats membres han de prohibir els intercanvis d'aquests productes, sense perjudici de l'autorització dels productes etiquetats abans d'aquesta data, que es poden comercialitzar fins que se n'exhaureixin les existències.

La incorporació a l'ordenament jurídic intern de la Directiva 2001/101/CE i de la Directiva 2002/86/CE, ambdues de la Comissió, es porta a terme mitjançant aquest Reial decret.

Aquest Reial decret té caràcter bàsic i es dicta a l'empara del que disposa l'article 149.1.13a i 16a de la Constitució, que atribueix a l'Estat competència exclusiva en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica i de bases i coordinació general de la sanitat, respectivament, i de conformitat amb l'article 40.2 de la Llei 14/1986, de 25 d'abril, general de sanitat.

En el procés d'elaboració d'aquesta norma han estat consultades les comunitats autònomes i escoltats les associacions de consumidors i usuaris i els sectors afectats, i n'ha emès l'informe preceptiu la Comissió Interministerial per a l'Ordenació Alimentària.

En virtut d'això, a proposta dels ministres de Sanitat i Consum, d'Agricultura, Pesca i Alimentació, d'Economia i de Ciència i Tecnologia, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres a la reunió del dia 13 de desembre de 2002,

### DISPOSO:

**Article únic.** *Modificació de l'annex I, «Categories d'ingredients per als quals la indicació de la categoria pot substituir la del nom específic», de la norma general d'etiquetatge, presentació i publicitat dels productes alimentaris, aprovada pel Reial decret 1334/1999, de 31 de juliol.*

A l'annex I, «Categories d'ingredients per als quals la indicació de la categoria pot substituir la del nom específic», s'afegeix el text següent:

Definició		Designació
Els músculs de l'esquelet (2) de les espècies de mamífers i d'ocells reconeguts com a aptes per al consum humà amb els teixits naturalment inclosos o adherits a aquests, en els quals els continguts totals de matèria grassa i teixit conjuntiu no superin els valors que figuren a continuació i quan la carn constitueixi un ingredient d'un altre producte alimentari. Els productes coberts per la definició comunitària de «carn separada mecànicament» són exclosos d'aquesta definició. Límits màxims de matèria grassa i de teixit conjuntiu per als ingredients designats pel terme «carn/s de».		«Carn/s de» i el/els nombre/s de la/les espècie/s animal/s de la/les que provinqui/n.
Espècies	Matèria grassa — Percentatge	Teixit conjuntiu (*) — Percentatge
Mamífers (excepte conills i porcs) i mescleres d'espècies amb predomini de mamífers .....	25	25
Porcs .....	30	25
Ocells i conills .....	15	10
(*) El contingut de teixit conjuntiu es calcula establint una relació entre els continguts de col·lagen i de proteïnes de carn. El contingut de col·lagen és vuit vegades el contingut d'hidroxi-prolina.		
Quan se superin els límits màxims de matèria grassa o teixit conjuntiu i es compleixin els altres criteris de definició de la «carn/s de», el contingut de «carn/s de» s'ha d'ajustar conseqüentment a la baixa i la llista d'ingredients ha d'esmentar, a més dels termes «carn/s de», la presència de matèria grassa i/o de teixit conjuntiu.		

(2) El diafragma i els masseters formen part dels músculs de l'esquelet, mentre que en queden exclosos el cor, la llengua, els músculs del cap (diferents dels masseters), del carp, del tars i de la cua.

#### Disposició transitòria única. Pròrroga de comercialització.

Fins al 30 de juny de 2003 es poden comercialitzar els productes alimentaris que, complint les disposicions anteriors, no s'ajustin a aquest Reial decret.

No obstant això, els productes etiquetats abans de l'1 de juliol de 2003 i que no s'ajustin al que disposa aquest Reial decret es poden comercialitzar fins que se n'exhaureixin les existències.

#### Disposició final primera. Títol competencial.

Aquest Reial decret es dicta a l'empara del que disposa l'article 149.1.13a i 16a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica i de bases i coordinació general de la sanitat, respectivament, i de conformitat amb l'article 40.2 de la Llei 14/1986, de 25 d'abril, general de sanitat.

#### Disposició final segona. Entrada en vigor.

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 13 de desembre de 2002.

JUAN CARLOS R.

El vicepresident primer del Govern  
i ministre de la Presidència,  
MARIANO RAJOY BREY

#### 24910 REIAL DECRET 1381/2002, de 20 de desembre, sobre instal·lacions portuàries de recepció de rebuigs generats pels vaixells i residus de càrrega. («BOE» 305, de 21-12-2002.)

Dins la política general de protecció del medi ambient, una de les preocupacions fonamentals de la Unió Europea i dels seus estats membres és la tutela dels mars i les costes. I dins d'aquesta política tuitiva té una especial rellevància la limitació de les descàrregues al mar dels residus procedents dels vaixells, amb la finalitat de reduir la contaminació als nostres mars.

En execució d'aquesta política es va promulgar la Directiva 200/59/CE del Parlament europeu i del Consell, de 27 de novembre de 2000, sobre instal·lacions portuàries receptores de rebuigs generats per vaixells i residus de càrrega, la transposició de la qual a l'ordenació intern és l'objecte d'aquest Reial decret, que substitueix el fins ara vigent Reial decret 438/1994, d'11 de gener, pel qual es regulen les instal·lacions de recepció de residus oliosos procedents dels vaixells.

Aquest Reial decret té una vocació de generalitat, per la qual cosa les seves disposicions s'apliquen a tots els residus, vaixells i ports espanyols, tant si depenen de l'Administració General de l'Estat com de les comunitats autònomes.

Aquest Reial decret pretén intensificar la protecció del medi marí i millorar la disponibilitat i l'ús d'instal·lacions portuàries receptores de rebuigs. A aquest efecte, es regula el procediment de comunicació prèvia de la quantitat i el tipus de residus transportats pels capitans